

***** **For the Paramedic** *****

<p>Can you understand this writing? <i>Può leggere e capire questo?</i></p>	
<p>How are you? <i>Come sta?</i></p>	<p>What do you need? <i>Di che cosa ha bisogno?</i></p>
<p>Do you have pain? <i>Ha del dolore?</i></p>	<p>Where is the pain? <i>Dove le fa male?</i></p>
<p>Do you want medicine for the pain? <i>Vuole della medicina per il dolore?</i></p>	
<p>Are you taking any medicines currently? <i>Al momento prende delle medicine?</i></p>	
<p>Can you tell me (or show) what medications, you are taking? <i>Mi può dire (o mostrare) quali medicine prende?</i></p>	
<p>Are you allergic to any medicines? <i>É allergico/a a qualche medicinale?</i></p>	
<p>Are you hot? <i>Ha caldo?</i></p>	<p>Are you cold? <i>Ha freddo?</i></p>
<p>Are you nauseous? <i>Ha nausea?</i></p>	<p>Do you need to vomit? <i>Le viene da vomitare?</i></p>

You will not be allowed to eat or drink for now
Non le è permesso di mangiare o bere per il momento

Do you have (1) chest pain (2) tightness
(3) discomfort (4) heaviness?
*Sente (1) dolore al petto (2) tensione (3) disturbi
(4) pesantezza?*

Do you have breathing difficulties?
Respira con difficoltà?

Are you able to walk? *È in grado di camminare?*

You need to go to hospital
Deve andare in ospedale

You need to take this medicine to help you
Deve prendere questo medicinale che le sarà di aiuto

I need to place a needle in your arm / hand to give you some medicine
Devo inserirle un ago nel braccio/nella mano per somministrare la medicina.

You need some tests at the hospital
Ha bisogno di fare alcuni esami in ospedale

Is the medicine we gave you easing the pain?
Il medicinale che le abbiamo dato calma il dolore?

Please don't touch this equipment <i>Per favore non tocchi questa apparecchiatura</i>	
Have you passed urine? <i>Ha passato l'urina?</i>	
Have you used your bowels? <i>È andato di corpo?</i>	
I will come back	<i>Ritorno</i>
I will tell the doctor when we get to hospital <i>Avviserò il medico quando saremo in ospedale</i>	
Do you live in Australia or are you visiting? <i>Risiede in Australia od è qui in visita?</i>	
Do you want me to call your family? <i>Vuole che chiami la sua famiglia?</i>	
I will get an interpreter to speak with you <i>Chiamerò un interprete per parlarle</i>	
Do you have a pension / healthcare card? <i>Riceve una pensione/ha una tessera sanitaria?</i>	
Can we / you make an appointment to see your doctor? <i>Possiamo/può prendere un appuntamento col suo medico?</i>	

***** **For the Patient / Casualty** *****

I am hot <i>Ho caldo</i>	I am cold <i>Ho freddo</i>
-----------------------------	-------------------------------

I am thirsty <i>Ho sete</i>	I am not thirsty <i>Non ho sete</i>
I am hungry <i>Ho fame</i>	I am not hungry <i>Non ho fame</i>
I am in pain <i>Ho dolore</i>	I have very bad pain <i>Ho moltissimo dolore</i>
I am not in pain <i>Non ho dolore</i>	I have nausea <i>Ho nausea</i>
I feel better <i>Mi sento meglio</i>	I feel worse <i>Mi sento peggio</i>
I feel the same <i>Mi sento uguale</i>	I am wet <i>Sono bagnato</i>
I want to go to the toilet <i>Ho bisogno di andare al gabinetto</i>	
I need to pass urine <i>Ho bisogno di passare urina</i>	
I need to use my bowels <i>Ho bisogno di andare di corpo</i>	
I want the doctor <i>Vorrei parlare col medico</i>	
I want to speak to my family <i>Vorrei parlare con la mia famiglia</i>	
I want an interpreter <i>Vorrei un interprete</i>	